

ОТЗЫВ ОФИЦИАЛЬНОГО ОППОНЕНТА

О ДИССЕРТАЦИИ Смирновой Светланы Игоревны «РЕАЛИЗАЦИЯ ИРОНИИ В
КОНСТАТИРУЮЩИХ ТЕКСТАХ “ОПИСАНИЕ” И “ПОВЕСТВОВАНИЕ” (НА МАТЕРИАЛЕ
РУССКОЯЗЫЧНОГО ТЕКСТА ПОЭМЫ Н. В. ГОГОЛЯ “МЕРТВЫЕ ДУШИ” И
АНГЛОЯЗЫЧНОГО ТЕКСТА РОМАНА Ч. ДИККЕНСА “ДОМБИ И СЫН”))»
НА СОИСКАНИЕ УЧЁНОЙ СТЕПЕНИ КАНДИДАТА ФИЛОЛОГИЧЕСКИХ НАУК
ПО СПЕЦИАЛЬНОСТИ 10.02.19 – ТЕОРИЯ ЯЗЫКА

Г. КРАСНОЯРСК

ЭКЗЕМПЛЯР № _____

В современной лингвистике наблюдается заметный интерес к иронии как со стороны российских, так и зарубежных лингвистов.

В этом плане следует несомненно приветствовать появление оригинального исследования *С.И. Смирновой*. Смех, во всех видах и формах своего проявления, лежит в основе творческой деятельности Н.В. Гоголя и Ч. Диккенса, практически во всех их произведениях огромную роль играют основные виды комического - юмор и сатира. Комическое в анализируемых С.И. Смирновой произведениях сливается с серьезнейшими проблемами современного этим двум писателям общества, поэтому здесь видны уже новые оттенки смеха Н.В. Гоголя и Ч. Диккенса – они используют приемы иронии, близкой к сатире.

Актуальность диссертационного исследования Смирновой С.И. заключается в том, что в нем решаются проблемы реализации иронии в описательных и повествовательных фрагментах русского текста, выбранных из поэмы Н.В. Гоголя «Мертвые души», и фрагментах английского текста, выбранных из романа Ч. Диккенса «Домби и сын».

Что касается *новизны* диссертационного сочинения, то она определяется авторским подходом к феномену иронии на материале русскоязычного и англоязычного художественных произведений и средствам ее реализации в описательных и повествовательных текстах.

Выводы автора диссертации являются достоверными, поскольку сформированная методология и разработанная система методов и конкретных процедур исследования адекватна поставленной цели. Методология работы отрефлексирована автором во Введении (стр. 4-9).

Изложение методологии и хода исследования позволяет сделать вывод о том, что результаты получены С.И. Смирновой самостоятельно.

В работе последовательно находят обоснование следующие положения, выносимые на защиту.

Положение 1 доказывается в теоретическом обосновании методологии исследования (Глава 1), где рассматриваются теоретические аспекты изучения феномена иронии в разных областях гуманитарного знания, приводятся основные положения психофизической и когнитивной теорий восприятия действительности, исследуются основные аспекты теории текста и типов речи.

Положение 2 обосновывается в главе 1 и главе 2 в интерпретации результатов анализа эмпирического материала.

Полученные в результате анализа эмпирического материала данные (глава 2, глава 3) позволяют аргументировать положение 3. Однако данное положение аргументируется не безусловно. В частности, утверждение о разнообразии выражения иронического смысла в описательных и повествовательных типах текста требует вовлечения в сферу анализа большого языкового материала различных художественных произведений.

Положение 4 о стилистических средствах реализации иронии в описательном и повествовательном типах текста обосновывается в главе 3.

Таким образом, поставленная автором диссертации цель достигнута, особенности реализации иронии в описательных и повествовательных

фрагментах русского текста, выбранных из поэмы Н.В. Гоголя «Мертвые души», и фрагментах английского текста, выбранных из романа Ч. Диккенса «Домби и сын» исследованы и описаны.

Задачи исследования решены: автор определяет понятие иронии в разных областях гуманитарных знаний; выявляет и типологизирует языковые средства реализации иронии в описательных и повествовательных фрагментах текстов, выбранных из поэмы Н.В. Гоголя «Мертвые души» и романа Ч. Диккенса «Домби и сын».

Результаты, полученные автором диссертации, могут быть использованы в научно-исследовательской работе для дальнейшего развития данной концепции, в сфере высшего образования, при подготовке курсов по когнитивной лингвистике, семантике, семиотике, лингвистике текста, риторике, теоретической грамматике русского и иностранного языков.

В заключение хотелось бы задать вопросы уточняющего характера и высказать ряд дополнительных замечаний.

- Все возрастающее использование иронии в художественной прозе вообще, и англоязычной в частности, свидетельствует о том, что для большинства современных писателей гораздо реже ирония является только стилистическим приемом, который они могут применять по собственному усмотрению; намного чаще она проявляется как способ мышления, предполагающий критическое отношение к окружающей действительности, возникшее как общая тенденция нашего времени.

Хотелось бы узнать, произведения каких современных писателей автор диссертационного сочинения мог бы исследовать на предмет иронии, возможно, в качестве дальнейшей перспективы исследования?

- Ряд вопросов вызвал вывод, приведенный автором на с. 123 «Реализация иронических смыслов на уровне текста с использованием образных средств, семантическим фундаментом которых является аналогия, мотивирована и обусловлена психофизиологически и когнитивно». Хотелось бы уточнить, каким образом реализация иронического смысла фрагмента

текста мотивируется и обуславливается зрительным восприятием (психофизиологически)? В чем сущность «психофизиологического механизма реализации иронии в описательном и повествовательном типах текста»? (с. 5)

Автор диссертационного сочинения выделяет «различные позиции» воспринимающего: автор художественного текста (с. 38), читатель (с. 40, с. 143), говорящий (с. 76, с. 100, с. 112, с. 120, с. 153), наблюдатель (с. 68, с. 110, с. 173), повествователь (с. 142, с. 163), «говорящий, “занимающий позицию” наблюдателя» (с. 165). Какие из вышеприведенных позиций служат для актуализации иронического смысла в описательном и повествовательном типах текста?

- Еще одно замечание связано с выводом к главе 2: «В характеристиках, выбранных из поэмы «Мертвые души», ирония передается в основном пословицами». В тексте диссертации автором приводятся 2 примера с пословицей: № 21 (Приложение 1, с. 202) и пример на с. 152. Не кажется ли автору, что целесообразнее было бы продемонстрировать больше примеров в диссертационном сочинении, подтверждающих данный вывод?

- Следующий вопрос связан с выводом автора диссертации, который приводится на с. 172: «Следовательно, изучение закономерностей экспликации иронического смысла обозначило универсальные законы адаптации когнитивных и психофизиологических процессов, сопровождающихся ироническим оцениванием, к задачам описания и повествования на языковом уровне».

Хотелось бы узнать, о каких «универсальных законах адаптации когнитивных и психофизиологических процессов» идет речь.

- Стилистически сомнительна «вербализация текстом когнитивной схемы»: *«Повествовательный текст вербализует когнитивную схему»* (91). Опять же стилистически некорректно: *«для составления полного представления»* вместо *«для создания полного представления»* (с. 95); *«посаженного отца в виде престарелого щеголя»* вместо *«одряхлевшего*

щеголя, исполнявшего обязанности посаженного отца» (с. 83); «церковного писаря в виде старика, которому многое недоплатили» вместо «престарелого адвокатского клерка, получающего скудное жалованье» (с. 83).

- Опечатки и неточности. С. 41: «Сученый» вместо «ученый». С. 89: «...его боязнь младенца и появление перед всеми в образе приведения» вместо «привидения», «наблюдатель *апеллирует*» вместо «апеллирует». С. 118: «Среди такой унылойсцены капитан» вместо «унылой сцены». На с. 169: «*it was a very could day*» вместо «*a very cold day*». На с. 169: «не предполагает разнообразной образной вербализация действий» вместо «не предполагает разнообразной образной вербализации действий».

- В качестве замечания рекомендательного характера хочется отметить, что библиографический список целесообразно нумеровать.

Однако вышеприведенные замечания не снижают общей значимости результатов диссертационного исследования и носят дискуссионный характер.

Результаты исследования прошли необходимую апробацию. Публикации по теме исследования раскрывают положения, выносимые на защиту.

Автореферат диссертации отражает ее содержание.

Все сказанное позволяет заключить, что диссертация Смирновой С.И. «Реализация иронии в констатирующих текстах “описание” и “повествование” (на материале русскоязычного текста поэмы Н. В. Гоголя “Мертвые души” и англоязычного текста романа Ч. Диккенса “Домби и сын”）」 представляет собой научно-квалификационную работу, в которой содержится решение задачи, имеющей существенное значение для филологии, и соответствует требованиям, изложенным в пункте 9 действующего «Положения о порядке присуждения ученых степеней».

Автор диссертации, Смирнова Светлана Игоревна, заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – теория языка.

Доктор филологических наук, доцент,
профессор кафедры журналистики
Института филологии и языковой коммуникации
Сибирского федерального университета
660041, г. Красноярск, пр. Свободный, 79
+7 (391) 206-26-88, vtarmaeva@mail.ru

Тармаева Виктория Ивановна



ФГОУ ВПО СОУ	
Подпись <u>Тармаевой</u>	заверяю
Начальник общего отдела _____	
« _____ »	20 ____ г.

Вход. № _____ от « _____ » _____ 20 ____ г.